ファイル翻訳とは

原稿ファイルのレイアウトを保持した翻訳結果をご覧いただける翻訳機能です。
（原稿ファイルからテキストデータを抽出し、翻訳結果を元のファイルレイアウトに戻します。）

■ファイル翻訳で対応可能なファイル形式

	対応可能なファイル形式	対象外のファイル形式	詳細 （リンク先を参照ください）
Wordファイル	拡張子：「.docx 」	「.doc」「.rtf」「.dot」など、拡張子が異なるWordファイル	Wordファイル翻訳の詳細
Excel ファイル	拡張子：「.xlsx 」	「.xls」「.xlsm」「.csv」など、拡張子が異なるExcelファイル	Excelファイル翻訳の詳細
Power Point ファイル	拡張子：「.pptx 」	「.ppt」など、拡張子が異なるPower Pointファイル	PowerPointファイル翻訳の詳細
PDF ファイル	電子データから変換して生成されたPDFファイル	PDFポートフォリオ	PDFファイル翻訳の詳細
	※翻訳結果は、Wordファイル（.docx）に変換されます。 ※文字部分が画面上で選択・「コピー」できない場合、OCR機能によって文字を読み取りますが、100%の読み取り精度を保証するものではありません。 ※日本語・英語・中国語以外の言語はOCR機能によって文字を読み取ることはできません。		
その他	拡張子：「.xml 」「.dita 」「.ditamap 」「.txt 」		

■ファイル翻訳のエラー

エラーメッセージ	内 容
このファイル形式には対応していません。	対象外の拡張子のファイルをアップロードした場合に表示されます。 **※ 旧ファイル形式（.doc ／.ppt ／.xls の拡張子）の場合は、以下の方法でご対応いただけます。** ファイルを開く ＞［ファイル］＞［名前を付けて保存］＞「.docx」「.xlsx」「.pptx」のファイル形式を選択＞［保存］ の手順でファイル形式を変更したファイルにて翻訳を行ってください。
パスワードつきのファイルはテキスト抽出できません。	パスワードがかっているファイルはアップロードできません。パスワードを解除してください。
テキストが抽出できないファイルの可能性があります。	・保護がかかっていて文字部分のコピーができないファイル ・「読取専用」「読取推奨」に設定されたファイル は、アップロードできません。

※その他のエラーメッセージやご不明点などございましたらユーザーサポートまでお問い合わせください。 ＜Eメール:cs-support@rozetta.jp フリーダイヤル：0120-934610＞